

MSS 919 (10)
Ligilait on veneera
con ulara de yara
gorta

1820

Observador D Ramon Bertran
Censor D Bonifacio Gutierrez



10 y 17 Febrero

87-A Av. 8

L. 714 - 715



BH MSS 919 (10)

1890

Blanchard & Co. Boston
Mass.



1890

D. Manuel Benxarav Medico y Cirujano de exercicio y
 maior del In. Hospital de Santiago de los casaleros de
 la Ciudad de Toledo del q. es Administrador q. el 10. Dn
 Diego de la Torre y Arce Canonigo y obxero maior de la Sta
 primada Iglesia.



Historia de un enfermo de la Seta llama-
 da de preparación N.º 13.

Dicho enfermo de edad de 28 a 30 años de
 estructura de cuerpo mediana, entro en el hos-
 pital el 17 de octubre proximo con una sigi-
 lacion venerea siendo mas notable una ul-
 cera de garganta; se empezo su curacion con
 baños y fricciones mercuriales alternando con
 el Paraso compuesto del cocimiento de palo
 santo añadiendo ados quexillos y medio q. q.
 debía mezclarse exactam. te nueve granos
 sublimado corrosivo disuelto en espíritu de
 vino, y a la dosis de una cucharada en bastan-
 te cantidad de agua por mañana y tarde: ~~con~~
~~tinuo~~ continuo con este metodo hasta el 27
 sin haverse obxerado ni calentura mer-
 curial bastante como en esta curacion, y si-
 guio con solo el Paraso a la misma dosis y to-
 mando su racion hasta el dos de noviembre
 inclusive, en este dia por la mañana se le pe-
 nincaron con la punta de la tijera dos Ves y
 xendose de cor de excecucion venerea del tama-
 ño y figura de unguisano aplastado y situado
 al lado izquierdo de la circunferencia del ano,
 y a q. no hizo necesidad de la aplicacion de
 medicina alguna; a la visita de la tarde se le
 tardó seguir sin novedad y tenia perdida ra-
 cion para cena, pero haciendo parada al hos-
 pital al roque de las oraciones de medio q. el

enfermo n.º 13. padecía vomitos y hegemones
a el encuentro con grande ardor, sequedad, eructos
en la boca lengua y fauces, vomitos biliosos sed
insaciable, palidez de rostro, debilidad por ración
cruda y dolores de vientre y tenesmo; preguntado
que desde quando sentia esta indisposición conser-
to q. ha poco tiempo de haver tomado el Panaceo
a vista de estos sintomas no duda de q. produxer
los efectos del sublimado corrosivo pues q. lo esta-
ba tomando desde su entrada en el hosp.º a la
dosis de medicina saludable; pero sin dexar de
en si el corrosivo estubiere bien dilatado y mer-
clado y por otro motivo havere tocado mayor can-
tidad o disposición particular, mate de ordenarse
los correctivos de un correctivo; a la vista del
dia tres dias y por la mañana los sintomas se
vieron exacerbados, calentura ardiente sed ines-
tinguible mucha inquietud, el enfermo pedia
agua con la mayor ansia diciendo se quemaba y
abaxaba; la gangrena cursos e hizo q. no havian
aparecido y q. pronostique, se presento este en la
noche del dia al labado, y aguillos al decli-
nar este dia; continuo en este estado el domi-
go y lunes a excepción de haverse minorado el
hijo viscido, pero seguir cursos coligatidos y
sed menor moderada; el martes havia pocos cursos
y menos hipo pero en el estado mas deplorabile
de abatimiento debilidad y dificultad de respi-
rar; ultimamte fallecio al fin de este dia; y
como se juzgo con mucho fundamento de la
gangrena de l estomago intestinos y vasos de
impecionar el cadaver; Hecho q. fue se ha-
bo el estomago e intestinos gangrenados estaceta-
dos y perforados, evacuando por boca y nari-
ces cantidad considerable de materia y san-
guinolentos muy fetidos. En vista de la serie

de los síntomas e inspección del cadáver ha-
siendo consultado las mejores autoridades de los
autores mas claros con presencia de los espec-
tor de un coxosito, juzgo fundamentalmente
que lo ocurrido en este caso es el producto
ordinario del coxosito. A todo lo a
Noviembre de 1815.

Nota: a la inspección asistieron D.
Juan^{co} de Medico del 2^o Mo. casti-
do, y D.ⁿ Diego Mayoral, quedando
combinados de la gangrena y estafado
q. existia en el estomago e intesti-
nos.

Lic. Ramon Bertramp

No 714

800
4-18

[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]

11

27. Jun. 1789 No 415
En la última Sesión literaria se leyó la Historia
q. remitió a este Colegio D.º Ramón Bertran M.^e
Dico y Cirujano de Exorito y mayor del N.º Hosp.
tal de Santiago de los Cavalleros de la Ciudad de To.
ledo, de un enfermo de la Sala del mencionado Hos.
pital llamada de preparaz.º q. ocupaba la cama n.º
13 que en resumen es como sigue.

Un h.º de 28 á 30 a.º de estructura de ep.º media
na entró en el Hosp.º el 17 de Oct.º proximo con una
Sifilación venerea siendo mas notable una ulcera
de la garganta. Se empezó su curaz.º con baños
y fricciones mercuriales, alternando con el jarabe
conqueto del Cocim.º de palo S.º añadiendo a dos
cuartillo y medio 3 gr.º de sublim.º corr.º disueltos
en espíritu de vino q. debian mezclarse exautam.º
con el cocim.º o jarabe referido dando una cucharada
en bastante cantidad de agua mañ.º y tarde, con
cuyo metodo continuó hasta el 21 sin novedad par.
ticular, y siguió con solo el jarabe a la minima do.
sis y tomando su racion hasta el 20 de nov.º inclu.
sive, en cuyo dia se le pellizcaron con las tijeras
dos leves residuos seros de exorez.º ven.º semejantes
a granadas aplastadas, situadas al lado v.º de la
circunf.º del ano, siguió sin nov.º todo el dia has.
ta desp.º de las 3 de la t.º q. se le notaron vo.
mito, gran ardor, sequedad y aridez en la lengua

de fumes, vomitus bilioso, sed inaniabile, palidus
de rostris, debilitas, portio 3^a, dolores de vtre vehementi
y terribis, cuyos sint^{as} le habian mantenido a gran
tiempo de haber tomado el jarabe. Atribuyo junta
mente el Profesor q^e le asistia el desarrollo de estos sin
tas al efecto del sublimado corrosivo ya fuese p^o no
estar bien dilatado y mezclado en el vehiculo, o p^o di-
p^o 1^o particular suya, q^e estando tomando de este buen
trata en el hospital; 5^o cuya rason trato de orde-
narle lo correctivo de un corrosivo. Al dia sigte
3 de nov^e siguieron aumentados los mismos sint^{as}.
Tenia el enf^o cal^o ard^o sed inextinguible, mucha
inquieta, semaz^o de ardor, y se presentaron la gan-
grena oxos e hipo en la n^o del 3^o hasta la de
4^o de este dia, en cuyo estado continuó el 5 y el 6
a excepcion del hipo q^e se minoró q^e seguian los cursos
colicativos y la sed era menor molesta: hizo pocas de
poriz^o el 7 y tenia menor hipo q^e estaba en el may^o
abatim^o, y tenia dif^o de respirar, y q^e ult^o fallenó
al fin de este dia. Se inspeccionó su cadaver, y se
hallaron su estom^o e intest^o gangrenados escarelados
y perforados, evacuando q^e bola y naries con^o consi-
de de mat^{as} sanguinolentas muy fetidas, y habiendo
consultado el autor de la mem^o las autoridades de los
Escritores mas celebres, y juega con fundamento q^e lo o-
currido en este caso es el producto Ordin^o del ven-
no corrosivo.

21
Distamen.

Como el objeto de la presente consulta parece por noti-
cias particulares q. ^{apoyate} se dirige mas bien en averiguar si
la muerte del emf. fue ocasionada p.^r la union del
sublimado corrosivo, q. en las demas consideraciones
q. pueden presentarse en ella; no es extraño q. haya
omitido el Autor de la mencionada historia una por-
cion de por menores q. deberr incluirse en las hist. ex-
actas, como las circunstancias individuales del sugeto,
el Ego q. havia q. tenia la sigilat.^{na} venerea q. le revo-
nario, qual havia sido su origen, p.^r que le prescribio
al mismo tpo las fricciones y el sublimado, q. las fric-
ciones le habian dado en los diez dias q. las tomo, q. su
efecto, p.^r q. se le habian suspendido, y p.^r q. desp.
de esto se continuaba con el sublimado y siempre a
la misma dosis, y alg.^{as} otras circumst.^{as} dignas de la
mayor atencion p.^r la formacion de una verdad. ^{absti-}
ta medica, q. nos podrian dar margen a reflexiones
de la mayor importancia. y q. me veo en la prevision
de omitir p.^r no exponerme a conseq.^{as} quodas, o arbi-
trarias a causa del defecto de estos antecedentes ^{hist.}
y solo me limitare ala administrac.^{on} hecha del su-
blimado y su efecto deletereo. Esta Obstruccion
ofrece bajo este punto de vista un exemplo indubitable
de la gastriti aguda profunda p.^r la union de un vene-
no de la clase de los acris en cuya duracion de cinco
dias manifesto todo lo sint.^{as} proprio de esta enfermedad

cuya existencia se hizo mas evid. q. la autopsia cada
verica, y no ~~es~~^{manifiesta} tambien un cierto amargo triste
testimonio de las infinitas precauciones y cautelas con
q. deben administrarse los remedios herojos y la profundi-
dad de conocimientos q. deben adornar a los q. se entregan
a la practica del arte saludable. Ninguno de q. tot
medicam. ha empleado la medicina p. a. No correr a la im-
mandad afligida q. la avision de tantos agentes como la
pisan de acuerdo a su destruccion parece mas apropiado
p. a. comprobar la verdad q. el Sublimado corrosivo; un
poco usado tan eficaz y de una virtud tan heroica mane-
jado con la debida prud. y ninguno habra tal vez
ocasionado tantos estragos p. la imprud. de los char-
latanes q. ~~con tanta freq.~~^{con frecuencia} se han administrado a dosis
exageradas, o en casos de contraindicat. q. no permitian
su uso. De esto tubo origen el q. siendo la sal me-
curial, conocida desde tpo. mas remoto, como q. tiene
de fha su descubrimto. alg. siglo antes de la epoca
de la invasion de la Sifilis, q. siendo un remedio tan
alabado p. esta enf. como q. en 1526 se atrevio Pla-
vin de Campi a poner q. tit. a un ~~medicamento~~^{tratado} de enf. Si-
filiticas curadas p. este medio el titulo de la Sifilis
conocida, combatida y derrocada, llegase a abandonar
su uso q. los continuos y repetidos estragos q. su im-
prudente administrat. ocasionó hasta q. al fin del si-
glo 17 y principios del 18 hablaron del modo de usarle y se
atributaron mas o menos elogios Bonnet, Turner, Hoff-
man Boherabave y alg. otros; q. averiguados y proba-
dos sus buenos efectos, se hizo una rima q. benefició
con los charlatanes de nuevo, produjo nuevos estragos

2) y volví a desacreditarse de nueva ^{total} cuenta q' Han-Swie-
ten le sacó del abandono ^{y del olvido} en q' ya via p' los graves aci-
dentes q' resultaban de la impericia de los q' le habían
administrado. Enton. este celebre practico avisado p'
los buenos efectos q' le confesó haber obtenido Ribeira
Sanchez de una preparaz.ⁿ del Subl.^o p.^a la curaz.ⁿ de la
sífilis, principio a emplearle tambien p.^a su tratam.^{to} de
modo q' Boherate le elogio, El Portugues Ribeira Sanchez
le inventó la formula, y Han-Swieten le perfeccionó p' su
practica y p.^a la del gran num.^o de medicos q' siguieron
su exemplo. Asi es q' las formulas varian del modo
sig.^{te} Sanchez havia de disolver 2. grs. de sublim.^o en 18
on. de agua, haciendo tomar una al dia o lo q' esto
mismo $\frac{1}{2}$ de grs. y havia de beber encima 6 on. de un
corrim.^o muy fuerte de la Larragarrilla, y otras ve. au-
mentaba ~~el tratamiento~~ ^{el dosis} y solo daba $\frac{1}{2}$ p. de grs. Han-Swie-
ten disolvia 12 grs. del sublim.^o en 18 on. de alcohol de
trigo y prescribia p.^a cada dia 3j de su licor: la 1.^a com-
poziz.ⁿ ^{de las unta} era muy debil la 2.^a, ^{de las unta} y la de van-swieten
curaba radicalm.^{te} en muchos casos.

Este he detenido en esta peg.^a historia p.^a venir a parar
a la formula del autor de la observaz.ⁿ q' tiene al-
guna semejanza con estas, y reflexionar un poco s'ne
su composiz.ⁿ y sus efectos: Es casi imposible calcular
sin otros datos de 2. grs. de sublim.^o corrosivo, soliman-
muriate de merc.^o de origenado, o sobreoxidado, oximuria-
te de merc.^o deuto-muriate de merc.^o, deuto-chlorureto
de merc.^o, deuto-chlorureto, y perchlorureto de merc.^o q'
todos estos m'j se le han dado segun q' se ha creído

Descubrir los primeros elementos de esta sal) el casi insigni-
ficante, diga el calcular q. dosis de sublimado ha debido
tomar en cada vez el obj. objeto de la mem. a. y q.
del remedio dividido en espíritu de vino, sin decir quanto
mezclado con dos quantillos y medio de un jarabe con
punto del cocimiento de palo. Pto q. a tomar una cuchara
da man. a. y tarde no bastan y. a. calcular exactamente
la dosis q. corresponde de Sublimado a cada cucharada
de la mezcla o a cada una de las dosis prescristas p.
q. no sabemos la consist. del jarabe, ignoramos la medi-
da del quantillo, la posición del alcohol en q. se disolvió
de antemano, y el tamaño de la cuchara, q. si son
datos suficientes p. a. juzgar q. la dosis del remedio era
tan pequeña q. no solo no le podía matar, sino que e-
ra insuficiente p. a. curarle. Si esto es ^{el toriço} q. este
hombre se envenena, y muere de la gastritis q. le ocasiona-
ma? No se p. a. dudar de la certeza por q. aun en el
supuesto de q. los quantillos fuesen de medida suada, y de capa-
cidad de ^{de 1/2 onza} q. no fuese esta medida mas de quatro li-
b. de jarabe, sino los solos 3 lib. q. corresponden a la me-
dida de los cocim. por los dos quantillos y medio de toda la
medicina, q. el espíritu de vino fuese una cont. despropor-
cion. ble, y q. cada cucharada fuese de 3/4 onza q. nunca la
hace (y menos si como debia era de madera) resulta q.
los 3 on. de sublim. se dividieron en 10 dosis q. sin en-
tar lo q. debia perderse en la dilataz. q. desp. se havia
del jarabe en bastante cantidad de agua ya precipitando
se o quedandose en el fondo del vaso correspond. a cada
dosis muy poca mas de 1/8 p. to. de grano cantidad summa-
mente peg. a. p. a. obras como veneno, y muy insuficiente

p.^o curar las afeciones sifiliticas en q.^o tiene su grado
so esta herosa medicina; Pero como produjo sus efec-
tos perniciosos en el enfermo en cuestion? Dire lo q.^o me pa-
rece. Por mas q.^o en todo los tratados de quimica, sin
exceptuar el de Thénard, se diga q.^o el Deutochloruro, o sea
Chloruro de mer.^o es soluble en 20 ^{partes} de agua a la
temperatura ordinaria, y en tres, o sea la de 82.^o de Reau-
mur. Son bien sabidas desde tiempo muy remoto la dificul-
tad de disolver esta sal en el agua destilada, y facilidad de
descomponerse esta disoluz.^o conocida en el dia con el n.^o de
hydrochloruro de mer.^o, y q.^o basta q.^o pase algunos dias
desp.^o q.^o se haya hecho y a q.^o se verifique este resulta-
do; de cuyo principio nacio q.^o en los prim.^{os} tiempos en
q.^o se principio a usar el sublim.^o se disolviera en ac.^o
o en espíritu de vino, ^{y q.^o se disuelve mejor segun pensaba} q.^o no de la particular ^{o sea} q.^o sea
tribuan; modo de proceder q.^o desp.^o se abandono q.^o el
nuevo obtando q.^o oponia a la exacta distribuz.^o de la
sal disuelta la casi imposibilidad de mezclarse exata-
mente con el agua estos licores, y se principio a hacerla
disoluz.^o del sublimado con la adicion de una tanta
cantidad de la sal amoniac formando en conseq.^a
del hydrochloruro de mer.^o y del ^{hydrochloruro de} sal de alem-
brath, o sal de alabarduria, y a pesar de la descompo-
siz.^o q.^o debe tener el ^{hydrochloruro de} Perchloruro de mer.^o con la
adicion del alkali no p.^o ero dejaron de obtenerse exce-
lentes resultados q.^o ~~de la union~~ y ~~menor conseq.^a~~ fu-
erzas p.^o q.^o de la union de los mencionados simples se
suelta una sal muy unida y muy soluble mas dificil
de descomponiz.^o. En vista de esto creo q.^o su medio en
el caso presente q.^o disuelto el sublim.^o en el espíritu
de vino, y añadido a una cant.^a tan enorme de jaral
se p.^o tomarse en dosis tan pequeñas, con el trasun-

so de los dias q. pasaron se fue desaciendo la disoluz.²¹ q.
es mas bien una suspensio.ⁿ p.^o q. no se manifiestan las
particularidades del sublimado en el liquido q. se disuelve se debe
mas bien atribuir a su pequenez q. a su caracter de traxer
viciosa q. no a q. sea una perfecta disoluz.²¹ (química) y el
sublimado p.^o en peso fue desaciendo en el licor, resultam-
do q. en las ult.^{as} cucharadas en vez de q. pte. de subl.^o to-
maria una cantidad mucho mayor é incalculable p.^o de
pender de la porcion de purgatividad q. se hallare en el pun-
to de q. se tomó la dosis. A esto se debe agregar el resulta-
do de la administrac.²¹ del rem.^o en alg.^{as} circunstancias o
puestas del estom.^o, &c. cosas con q. no podemos contar en el
dia p.^o conauer de su consim.^o. Esta reflexion adquie-
re nueva robustez con la noticia q. he tenido de no ser
este solo el fatal acontecim.^o ocurrido en la enferme-
ria q. se cita p.^o la administrac.²¹ del subl.^o sin emb.^o
las reflexiones de mi compan.^o podran sin duda añadir
nuevas luces á mi opinion q. someto entodo á sus pro-
fundas consim.^{tas}. Parece q. la utilidad de los diu.^{os}
exigia imperiosam.^{te} q. me detubiera un momento en ex-
poner el modo de administrar este rem.^o con seguridad p.^o
no obtener semejantes resultados, y en caso de q. vinie-
sen q. acontecim.^{os} inopinados como q. con q. medios defi-
an oponerse á ellos; q. siendo objeto q. se ensena con la
devida detenz.²¹ en la clase de Materia medica, y no pu-
diendo haver otra cosa q. mucho q. repetir lo q. allí se ha
enseñado, remito su atencion y curiosidad á aquel para-
ge, y los recomiendo con particularidad el estudio de
este ramo q. es de los q. mas interesan en la practica de
la ciencia á q. dedican sus tareas.

Madrid 17 de Feb. de 1782. Borrifo Gutierrez
Se hicieron reflexiones oportunas
p.^o ilustracion de los oyentes.

PLATE
10

